



Arnaud Huftier

Maître de Conférences, Littératures des XIX^e et XX^e siècles
arnaud.huftier@univ-valenciennes.fr

PUBLICATIONS

Ouvrages

- Ouvrages scientifiques ou chapitres d'ouvrages scientifiques
- Directions d'ouvrage

Articles (2003-2007)

PUBLICATIONS

Ouvrages

- *Ouvrages scientifiques ou chapitres d'ouvrages scientifiques*

Avec Roger BOZZETTO, *Les Frontières du fantastique. Approches de l'impensable en littérature*, Presses Universitaires de Valenciennes, 2004, 386 p. Traduction allemande prévue en 2007, Horst Erdmann Verlag, Tübingen und Basel.

De onmogelijke Vertaling : de Nederlandstalige Belgische fantastische literatuur / L'impossible Traduction : le fantastique belge d'expression néerlandaise, De Tijdlijn / Diffusion Universitaire européenne, Gent / Paris, 2004, 224 p.

Stanislas-André Steeman. *Ecrire les limites*, Les Belles Lettres, Paris, 2006, 288 p.

- *Directions d'ouvrage collectif*

Avec André VERBRUGGHEN, Ed., *Otrante*, n°14, "Jean Ray / John Flanders. Croisement d'ombres", Kimé, Paris, 2003, 224 p.

La Belgique : un jeu de cartes ? De Rosny aîné à Jacques Brel, Presses Universitaires de Valenciennes, 2003, 304 p.

Avec Amos FERGOMBE, *Otrante*, n°17, "Théâtre et fantastique", Kimé, Paris, 2005, 224 p.

Otrante, n°19-20, "Rosny aîné & les autres formes", Kimé, Paris, 2006, 352 p.

Articles (2003-2007)

« L'Art de la mystification », in Jean RAY / John FLANDERS, *La Flandre Libérale – Œuvres complètes / Verzameld werk 2*, Sailor's Memories, Kuurne, 2003, pp.15-30.

« Jean Ray, auteur belge francophone ou néerlandophone ? », *Ibid.*, pp.275-303.

« Essence et co-naissance de Wens (S.A. Steeman) : le cadavre dans le tapis », in Daniel COMPERE, Ed., *Rocambole*, n°22, "Premières enquêtes", 2003, pp.73-86.

« Jean Ray et la littérature alimentaire : l'essence en sommeil », in Paul ARON, Ed., *Textyles*, n°23, "Les Mots de la faim : les écrivains et la nourriture", Le Cri, Bruxelles, juillet 2003, pp.50-62.

« "Je vous donne mon parc artificiel" : Franz Hellens et le double champ des *Herbes méchantes* », in Sourour BEN ALI, Ed., *Les Ecritures poétiques de Franz Hellens* (colloque de l'Université de Clermont-Ferrand, 2002), Presses Universitaires Blaise Pascal, Clermont-Ferrand, 2003, pp.181-209.

« Les Ombres de l'aventure. Pour une mise en perspectives », in Arnaud HUFTIER, André VERBRUGGHEN, Ed., *Otrante*, "Jean Ray / John Flanders. Croisement d'ombres" (colloque de l'Université de Gent, 1998), n°14, Kimé, Paris, 2003, pp.9-35.

« De Apollinaire à Jean Ray : l'ivresse sans fin du "Bout de la rue" », *Ibid.*, pp.91-111.

« Rosny aîné et les frontières : l'entre-deux-guerres et l'entre-deux-terres », in Arnaud HUFTIER, Ed., *La Belgique : un jeu de cartes ? De Rosny aîné à Jacques Brel*, Lez Valenciennes, n°33, Presses Universitaires de Valenciennes, 2003, pp.11-26.

« Déliquescence et déplacement du merveilleux scientifique : Maurice Renard, André Couvreur et Rosny aîné », *Ibid.*, pp.75-132.

« Les Récits d'enfance de Pierre Véry et S.A. Steeman : le jeu des doubles morts », in Alain SCHAFFNER, Ed., *Récit d'enfance et romanesque* (colloque de l'Université d'Amiens, 2003), Centre d'études du roman et du romanesque, Université de Picardie Jules Verne, 2004, pp.217-242.

« Le Pansémique et l'intericonique : le leurre des desseins germaniques d'Erckmann-Chatrion », in Eric LYSØE, Ed., *Erckmann-Chatrion et le fantastique* (colloque de l'Université de Mulhouse, 2002), Presses Universitaires de Strasbourg, 2004, pp.199-209.

« *De Vloek der oude huizen*, of de roman van de hersprong », in Jean RAY / John FLANDERS, *De Vloek der oude huizen – Œuvres complètes / Verzameld werk 3*, Sailor's Memories, Kurne, 2004, pp.7-34.

« Théâtre et fantastique, le sens d'une liaison » (en collaboration avec Amos FERGOMBE), in *Otrante*, n°17, "Théâtre & fantastique", Kimé, Paris, 2005, pp.7-18.

« Vers un corps qui parle », in Jean RAY / John FLANDERS, *Le Journal de Gand – Œuvres complètes / Verzameld werk 4*, Sailor's Memories, Kurne, 2005, pp.7-36.

« Le Factice et l'étranger », *Ibid.*, pp.37-52.

« Le Corps de l'aventure est au cœur du Signe », in Denis MELLIER & Alain SCHAFFNER, Ed., *Otrante*, n°18, "Jules verne et la veine fantastique", Kimé, Paris, 2005, pp.37-50.

« La Musique comme points de vue : *The Third Man* (Carol Reed / Graham Greene) », in *Lez Valenciennes*, n°36, Presses Universitaires de Valenciennes, 2005, pp.155-169.

« Jules Verne étranger ? "Fritt-Flacc", ou l'immobilité du voyage », in Corina MOLDOVAN, Ed., *Jules Verne dans les Carpates* (colloque de l'Université de Cluj-Napoca, Roumanie, 2005), *Echinox*, vol. 9, 2005, pp.225-234.

« Georges Le Faure, ou l'art de la copie », in Alain FUZZELIER, Ed., *Rocamboles*, n°26, "Approches de George Le Faure", 2005, pp.87-99.

« Jules Verne et la Flandre, ou le déni de l'absolu », in Jean-Pierre PICOT & Christian ROBIN, Ed., *Jules Verne* (Colloque de Cerisy, 2004), Terres de Brumes Edition, Rennes, 2005, pp.211-226.

« Les Paradoxes de la mort d'une littérature mineure, ou une théorie de l'impasse », in Josette GOUSSEAU, Ed., *Dallo zolfo al Carbone : scrittura della miniera* (colloque de l'Université de Palerme, Italie, 2002), « Studi e ricerche 43 », *Annali della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Palermo*, Palermo, 2005, pp.221-233.

« La Belgique en corps délité : le sens des frontières, des *Communistes* à *La Semaine Sainte* », in Stéphane HIRSCHI, Marie-Christine MOURIER, Ed., *Aragon et le Nord. Créer sur un champ de bataille* (colloque de l'Université de Valenciennes, 2005), Presses Universitaires de Valenciennes, 2006, pp.205-219.

« Sous le signe "La Lyre et l'épée" (Theodoor Koerner) : *Geierstein*, ou une esthétique de l'inachèvement » / « In het teken van "De Leier en het zwaard" (Theodoor Koerner) : *Geierstein*, of de esthetiek van de onvoltooidheid », in Jean RAY / John FLANDERS, *Geierstein – Œuvres complètes / Verzameld werk 5*, Sailor's Memories, Kurne, 2006, pp.5-43.

« Rosny aîné et les formes de l'autre », in *Otrante*, n°19-20, "Rosny aîné & les autres formes", Kimé, Paris, 2006, pp.7-36.

« L'Exil intérieur : du néerlandais au français, ou redéfinir l'étranger », in Olga GANCEVICI, Elena STEICIUC, Ed., *Mythe et mondialisation. L'Exil dans les littératures francophones* (colloque de l'Université de Suceava, Roumanie, 2005), Editions de l'Université de Suceava, 2006, pp. 57-67.